

Psa

Chapter 46

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

לָנוּ אֱלֹהִים : שִׂיר תְּהַלְלֵנוּ -לְ קָרָא לְבָנֵי מְצַנְנֵנוּ 1
ของ-พวกเรา พระเจ้า บทเพลง ทำนอง-อาลาโมท ตาม โคราส์ ของ-บุตร สำหรับ-หัวหน้า-นักร้อง
[H0430](#) [H5961](#) [H7141](#) [H5329](#)
: מְאֹד אֲנִי תִּצְדָּק עֲזָרָה וְעַ מְצַנְנֵנוּ
มาก ทรง-พว ใน-ยามทุกข์ ความ-ช่วยเหลือ และ-กำลัง เป็น-ที่สีกัย
[H3966](#) [H4672](#) [H5833](#) [H5797](#) [H4268](#)

พระเจ้าทรงเป็นที่สีกัยและเป็นกำลังของพวกเรา เป็นความช่วยเหลือที่พร้อมอยู่ในความยากลำบาก

יְהוָה טוֹבָנוּ אָרָץ בְּהַמְּיָר יָרָא -לֹא כֵּן -עַל 2
ภูเขา และ-เมื่อ-ภูเขา-สันคลอน แผ่นดินโลก เมื่อ-แผ่นดิน-ผันแปร พวกเรา-กลัว ไม่ จึง เพราะ-ฉะนั้น
[H2022](#) [H4131](#) [H0776](#) [H4171](#) [H3372](#) [H3808](#)
: יְהוָה בְּ 3
ทะเล ใน-ใจกลาง
[H3220](#)

ฉะนั้นพวกเราจะไม่กลัว ถึงแม้ว่าแผ่นดินโลกจะถูกยกออกไป และถึงแม้ว่าภูเขาทั้งหลายจะถูกชนลงไปในท่ามกลางทะเล

: הַיָּם בְּנֹוֹתָי הַיָּם -אֲשֶׁר מִיְמֵי יַחְמוּ יַחְמוּ 3
เซลาห์ ด้วย-ความ-โหมกระพือ-ของมัน ภูเขา จง-สันสะเทือน น้ำ-ของมัน จง-เดือดพล่าน จง-กึกก้อง
[H5542](#) [H1346](#) [H2022](#) [H7493](#) [H4325](#) [H1993](#)

ถึงแม้ว่าน้ำทั้งหลายแห่งทะเลคารันและฟองฟู ถึงแม้ว่าภูเขาทั้งหลายสันสะเทือนเพราะทะเลอลวนนั้น เซลาห์

: עֲלֵיוֹן מְשַׁכְּמֵ שָׂקָ אֱלֹהִים -עִיר תַּחְשִׁי יִנְוִי אֲמִן 4
พระเจ้าสูงสุด ที่-ประทับ-ของ ที่บริสุทธุ์ พระเจ้า เมือง-ของ ทำให้-ยินดี สายธาร-ของมัน แม่น้ำ
[H4908](#) [H6918](#) [H0430](#) [H8055](#) [H6388](#) [H5104](#)

มีแม่น้ำสายหนึ่ง ซึ่งลำธารทั้งหลายของมันจะกระทำให้พระมหานครของพระเจ้ายินดี คือสถานที่บริสุทธุ์แห่งบรรดาพลับพลาขององค์ผู้สูงสุด

: בָּרָא תְּהַלְלֵנוּ אֱלֹהִים יְעֲזָרֵנוּ טוֹבָנוּ -בְּ מְצַנְנֵנוּ אֱלֹהִים 5
อรุณ เมื่อ-รุ่ง พระเจ้า พระเจ้า-จะ-ทรง-ช่วย-เรา สันคลอน ไม่ อยู่-ท่ามกลาง-เรา พระเจ้า
[H1242](#) [H6437](#) [H0430](#) [H5826](#) [H4131](#) [H1077](#) [H7130](#) [H0430](#)

พระเจ้าทรงสถิตอยู่ท่ามกลางพระมหานครนั้น เราจะไม่ถูกยกออกไป พระเจ้าจะทรงช่วยเราไว้ และอย่างกันทั่วทั้ง

יְהוָה נָנוּ תְּהַלְלֵנוּ מַטְ יְהוָה 6
พระสุรเสียง-ของพระองค์ พระองค์-ทรงเปล่ง อาณาจักร อาณาจักร-ล่มสลาย ประชาชาติ นานาชาติ-คำราม
[H5414](#) [H4467](#) [H4131](#)
: אָרָץ נַוּ 7
แผ่นดินโลก แผ่นดิน-หลอมละลาย
[H0776](#) [H4127](#)

พวกคนต่างชาติได้เดือดดาล ราชอาณาจักรทั้งหลายถูกเคลื่อนย้ายไป พระองค์ได้ทรงเปล่งพระสุรเสียงของพระองค์ แผ่นดินโลกจึงละลายไปเสียแล้ว

: הַיָּם יָבֵ אֱלֹהִים לָנוּ -מְשַׁכְּמֵ נַוּ תְּהַלְלֵנוּ יְהוָה 7
เซลาห์ ยาโคบ พระเจ้า-ของ ของ-พวกเรา ที่-สีกัย-อันสูง อยู่-กับ-พวกเรา จอมทัพ พระยาร์เวห์
[H5542](#) [H3290](#) [H0430](#) [H3068](#)

พระเยโฮวาห์จอมโยธาทรงสถิตอยู่กับพวกเรา พระเจ้าของยาโคบทรงเป็นที่ลี้ภัยของพวกเรา เซลาห์

:קַוְּבָב	תְּהַלֵּל	עָשָׂה	אֲשֶׁר	הָיָה	תְּהַלֵּל	יְהוָה	לְבָרְכֵךְ	8
ใน-แผ่นดินโลก	ความ-พินาศ	ทรง-ทำ	ผู้-ซึ่ง	พระยาห์เวห์	กิจการ-อันอัศจรรย์-ของ	จง-ดู	จง-มา	
H0776	H8047			H3068		H2372	H3212	

มาเถิด มาดูบรรดาพระราชกิจของพระเยโฮวาห์ ว่าพระองค์ได้ทรงกระทำให้เกิดการรกร้างอะไรบ้างในแผ่นดินโลก

תְּהַלֵּל	הָיָה	וַיַּעַשׂ	אֲשֶׁר	עָשָׂה	יְהוָה	בְּעָרְבָה	יְהוָה	תְּהַלֵּל	9
สรรบ	หอก	และ-ทรง-ตัด	พระองค์-ทรง-หัก	คันธนู	แผ่นดินโลก	สุดปลาย	จนถึง	สงคราม	ทรง-ยุติ
H5699	H2595	H7112	H7665	H7198	H0776		H5704	H4421	

:שָׁבַב	עָשָׂה
ด้วย-ไฟ	พระองค์-ทรง-เผา
H0784	H8313

พระองค์ทรงให้บรรดาสงครามสงบถึงที่สุดปลายแผ่นดินโลก พระองค์ทรงหักคันธนูและฟันหอกเสียเป็นก่อน ๆ พระองค์ทรงเผาธนูม้าศึกเสียด้วยไฟ

עָרְבָה	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֲנִי	כִּי	וַיַּעַשׂ	יְהוָה	10
ท่ามกลาง-ประชาชาติ	เรา-จะ-ได้รับเกียรติ	เป็น-พระเจ้า	เรา	ว่า	และ-จง-รู้	จง-สงบ-นี้	
		H0430	H0595		H3045	H7503	

:קַוְּבָב	אֲשֶׁר
ใน-แผ่นดินโลก	เรา-จะ-ได้รับเกียรติ
H0776	

จงนิ่งเสีย และรู้เถิดว่า เราเป็นพระเจ้า เราจะเป็นที่ยกย่องในท่ามกลางพวกคนต่างชาติ เราจะเป็นที่ยกย่องในแผ่นดินโลก

:הָלַל	בְּעָרְבָה	יְהוָה	יְהוָה	אֲשֶׁר	אֲנִי	יְהוָה	11
เซลาห์	ยาโคบ	พระเจ้า-ของ	ของ-พวกเรา	ที่-ลี้ภัย-อันสูง	อยู่-กับ-พวกเรา	จอมทัพ	พระยาห์เวห์
H5542	H3290	H0430					H3068

พระเยโฮวาห์จอมโยธาทรงสถิตอยู่กับพวกเรา พระเจ้าของยาโคบทรงเป็นที่ลี้ภัยของพวกเรา เซลาห์